

Profilo Kits

User Guide
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi

Profilo WL-Kit DM
Profilo WL-Kit AC
Profilo LM-Kit AC

PHONAK

Profilo Kits

Welcome

Congratulations on choosing a Profilo kit from Phonak Communications.

Profilo kits are unique, state-of-the-art communication systems that have been developed for use in combination with a Profilo Nano earpiece and a wireless PTT for covert operations.

Please read this User Guide thoroughly to make the most out of your Profilo kit. If you have any questions, please contact your local Phonak Communications support center.

Phonak Communications AG

www.phonak-communications.com

Profilo Sets

Willkommen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Profilo-Sets von Phonak Communications.

Profilo-Sets sind einzigartige, hochmoderne Kommunikationssysteme, die für den Einsatz mit einem Profilo Nano-Ohrhörer und einer drahtlosen Sprechaste für verdeckte Operationen konzipiert sind.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig, um Ihr Profilo-Set optimal nutzen zu können. Sollten Sie Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Support-Center von Phonak Communications in Verbindung.

Phonak Communications AG

www.phonak-communications.com

Kits Profilo

Bienvenue

Merci d'avoir choisi un kit Profilo de Phonak Communications

Les kits Profilo sont des systèmes de communication uniques et à la pointe de la technologie. Ils ont été développés pour une utilisation avec une oreillette Profilo Nano et une PTT sans fil pour une utilisation en toute discrétion.

Veuillez lire entièrement ce mode d'emploi pour profiter pleinement de votre kit Profilo. Veuillez contacter votre centre de support Phonak local pour toute question.

Phonak Communications AG

www.phonak-communications.com

User Guide

page 9 to 21

English

Gebrauchsanweisung

Seite 25 bis 37

Deutsch

Mode d'emploi

page 41 à 53

Français

Safety information

- ⚠ Protect the device from excessive moisture (bathing, swimming), heat (radiator, car dashboard), and direct contact with skin when sweating.
- ⚠ Excessive bending (e.g. over 90 degrees or over sharp edges) or applying of strong pull forces on the cables might lead to cable defects and hence a malfunctioning of the device, such as loss of communication or sound coming out of the radio loudspeaker.
- ⚠ Your device should only be repaired by an authorized service center. Changes or modifications to this device that were not explicitly approved by Phonak Communications will void the warranty and might compromise the proper operation of the device.

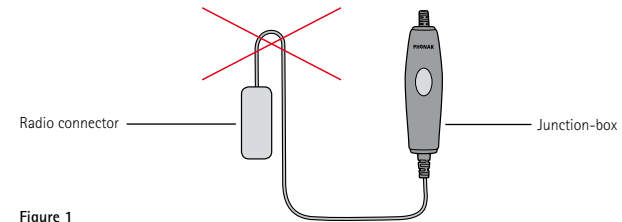


Figure 1

Content

1	System overview and Profilo wirings components	11
2	How to use the Profilo kits	13
2.1	Attaching the Profilo kits to the radio	
2.2	Talking	
2.3	Listening	
3	Troubleshooting	18
4	Spare parts	19
5	Technical data	19
6	Warranty	20
7	Conformity declaration	20
8	Description of symbols	21

1 System overview

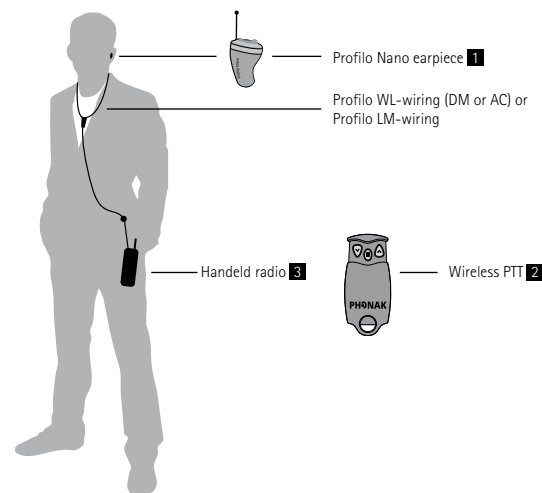


Figure 2

- 1 Profilo Nano earpiece is not included in the Profilo kits.
- 2 Wireless PTT is included only in the Profilo WL-kit (DM or AC).
- 3 The handheld radio is not included in the Profilo kits.

1 Profilo wirings components

Profilo WL wirings

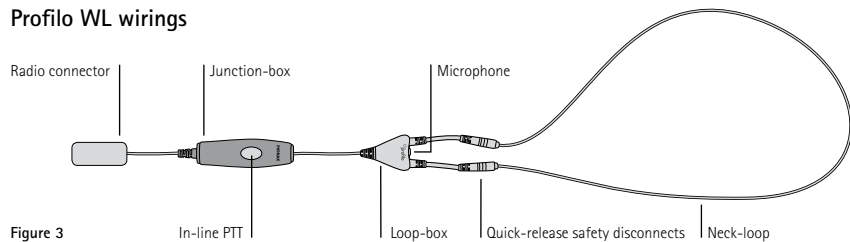


Figure 3

Profilo LM wirings

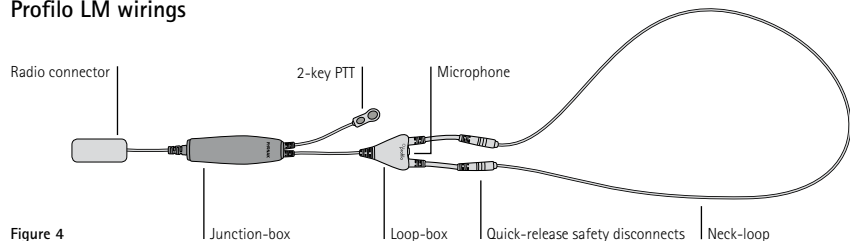


Figure 4

2 How to use the Profilo kit

Attaching the Profilo wiring to the radio

- Attach the **Profilo wiring** to a radio via the radio connector (figure 5). Please refer to the radio user-guide for information on the correct way to attach the connector.

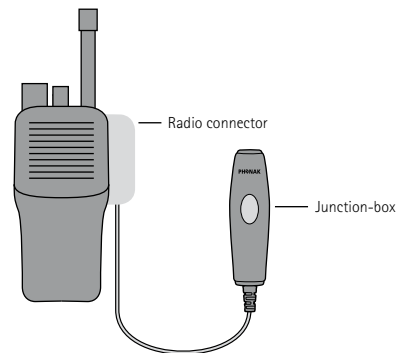


Figure 5

Warnings

-  Ask an authorized technician to program the radio parameters correctly. Phonak is not responsible for programming of the radio parameters.
-  Make sure the radio connector is compatible with the radio to be used. For information on radio and connector compatibility, please contact your local representative.
-  To prevent any sound coming out of the radio loudspeaker, we recommend the use of radio connectors or radio adapters that include accessory identifications. This will ensure that the radio will see an accessory attached, and mute the loudspeaker. Phonak is not liable for any consequences in the event the loudspeaker turns on during operations.
-  Once turned off, some radios still provide power to the accessories. In such cases, the Profilo wiring will continue to draw current from the radio battery. For more information, please contact your radio supplier.

Advices

The Profilo wiring power supply comes directly from the radio battery. The Profilo wiring power consumption has a low impact on the lifetime of the radio battery.

Talking

- ▶ Place the neck-loop around the neck and insure that the loop-box remains directly under the mouth (figure 6).
- ▶ As the microphone is located at the top of the loop-box (figure 6), the loop-box should be as close as possible from the mouth. To achieve this, there are several neck-loop lengths available as spare parts.
- ▶ Attach the quick-release safety disconnects correctly (figure 7).

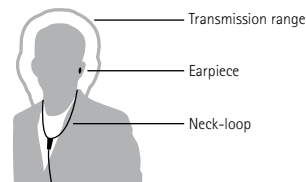


Figure 6

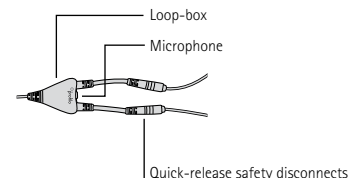


Figure 7

Activating the microphone

- Press the In-line PTT, the 2-key PTT, or use the PTT function from the wireless PTT paired to the junction-box to activate the microphone (figure 8).

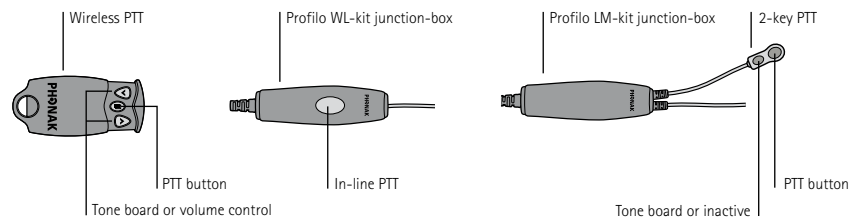


Figure 8

Notes

- The wireless PTT included in the Profilo WL-kit is paired with the junction-box at the factory. It is possible to pair a new wireless PTT (see Covert Wireless PTT AC user guide) for both Profilo WL-kit and Profilo LM-kit.
- For more information regarding the wireless PTT, please check the Covert Wireless PTT AC user guide or contact your local representative.

Listening

- Place a Profilo Nano earpiece in the ear (figure 9). For more information, please see the Profilo Nano user guide or contact your local representative. The audio from the radio is transmitted to the earpiece via the neck-loop (figure 6).

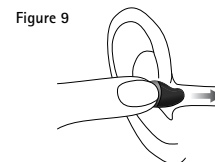


Figure 9

Advices

Profilo WL wirings and Profilo LM wirings can only be used with a Profilo Nano earpiece.

The transmission range is very small and remains in the vicinity of the end-user's head. (No risk of message interception.) (figure 6).

The quick-release safety disconnects should be closed correctly to transmit the signal – there should be no gap between the quick-release safety disconnects (figure 7).

No pairing between the Profilo loop and the Profilo Nano earpiece is needed (any Profilo Nano earpiece will work with any Profilo loop).

3 Troubleshooting

I cannot hear

- ▶ Check if the radio connector is attached correctly to the radio.
- ▶ Check the radio battery level.
- ▶ Check if the radio is muted or if the radio volume setting is too low.
- ▶ Change the Profilo Nano earpiece battery.
- ▶ Check if the quick-release safety disconnects are closed correctly.
- ▶ Check if no PTT button is pressed.
- ▶ Check if the radio connector is compatible with the radio used.
- ▶ If the volume control function is activated on the wireless PTT, increase the volume of the Profilo Nano earpiece.
- ▶ Ask an authorized technician to verify that the radio parameters are programmed correctly.

I cannot be heard

- ▶ Check if the radio connector is attached correctly to the radio.
- ▶ Check the radio battery level.
- ▶ Press a PTT button.
- ▶ If the wireless PTT battery is low/empty, use the PTT button of the junction-box.
- ▶ The micro may be too far from the mouth. Adjust the neck-loop lengths.
- ▶ Check if the radio connector is compatible with the radio used.
- ▶ Ask an authorized technician to verify that the radio parameters are programmed correctly.

4 Spare parts

- ▶ There are several neck-loop lengths available as spare parts.
- ▶ For more information, please contact your local representative.

5 Technical Data

Profilo WL-wiring	
Supply voltage	External power required (LV 3.3V – 10V DC) (HV 10V – 28V DC)
Power consumption	Max. 30mA (~15mA stand-by) @ 5V (dependant on power voltage)

Microphone (part of loop-box)	
Type	Omni-directional electret
Frequency response	100 Hz – 10 kHz
Sensitivity @1kHz (dB re 1V / 1PA)	-34.0 +/- 3dB

6 Warranty

The duration of the warranty for defects in parts or workmanship is two years from the date of purchase. Any responsibility for incidental or consequential damages will be refused.

This warranty does not cover damage from improper handling or care, exposure to chemicals, immersion in water or undue stress.

Damage caused by third parties or non-authorized service centers renders the warranty null and void.

7 Conformity declaration

Hereby, Phonak Communications AG, Herrenschwandweg 4, CH-3280 Murten, declares that these Phonak products are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. To obtain a copy of the Declaration of conformity, please contact the manufacturer or the local Phonak representative whose address can be taken from the list on www.phonak.com (worldwide locations).

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The device generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

7 Conformity declaration

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the device off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the device and receiver.
- Connect the device into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the device.

8 Description of symbols



This symbol on the product or its packaging means that it should not be disposed of with your other household waste. It is your responsibility to hand over your old appliance to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.



This symbol indicates that it is important for the user to pay attention to the relevant warning notices in this user guide.

User Guide

page 9 to 21

English

Gebrauchsanweisung

Seite 25 bis 37

Deutsch

Mode d'emploi

page 41 à 53

Français

Sicherheitshinweise

- ⚠ Schützen Sie das Gerät vor übermässiger Feuchtigkeit (Baden, Schwimmen), Hitze (Heizkörper, Armaturenbrett im Auto) und direktem Hautkontakt, wenn Sie schwitzen.
- ⚠ Übermässiges Biegen (über 90 Grad oder über scharfe Kanten) oder die Einwirkung starker Zugkräfte auf die Kabel können zu Kabeldefekten führen und damit zu Funktionsstörungen des Geräts wie Kommunikationsverlust oder dem Dringen von Tönen aus dem Lautsprecher des Funkgeräts.
- ⚠ Ihr Gerät darf nur von autorisierten Service-Centern repariert werden. Veränderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von Phonak Communications genehmigt wurden, führen zum Erlöschen der Garantie und können die korrekte Funktion des Geräts beeinträchtigen.

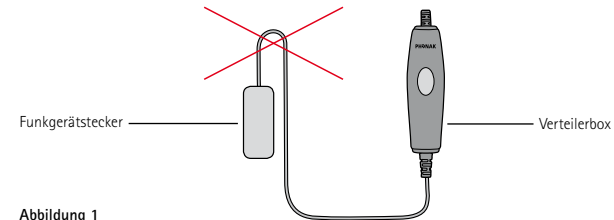


Abbildung 1

Inhalt

1	Das System im Überblick und Profilo-Verkabelungskomponenten	27
2	Verwendung des Profilo-Sets	29
	2.1 Anschluss des Profilo-Sets an das Funkgerät	
	2.2 Sprechen	
	2.3 Hören	
3	Tipps für die Fehlerbehebung	34
4	Ersatzteile	35
5	Technische Daten	35
6	Garantie	36
7	Deklaration der Konformität	36
8	Beschreibung der Symbole	37

1 Das System im Überblick

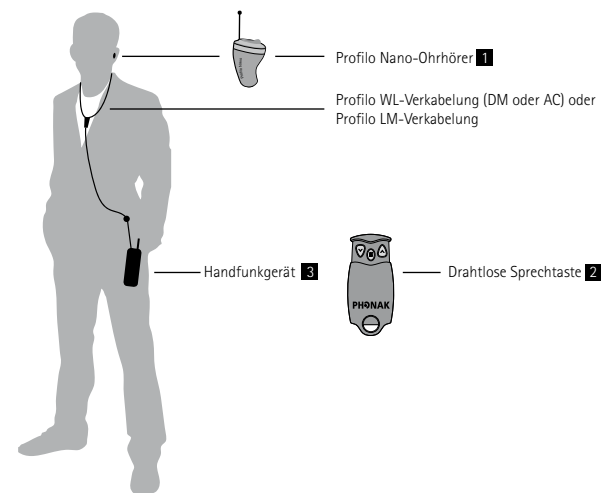
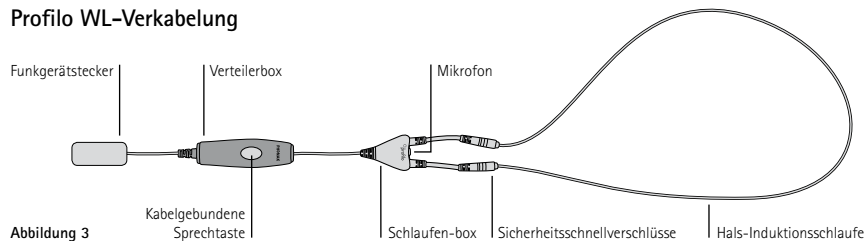


Abbildung 2

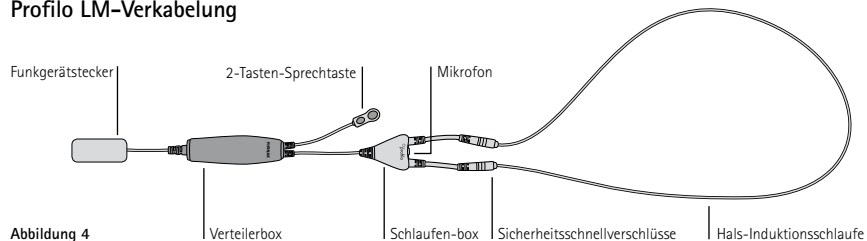
- 1** Der Profilo Nano-Ohrhörer ist nicht in den Profilo-Sets enthalten.
- 2** Die drahtlose Sprechaste ist nur im Profilo WL-Set (DM oder AC) enthalten.
- 3** Das Handfunkgerät ist nicht in den Profilo-Sets enthalten.

1 Profilo-Verkabelungskomponenten

Profilo WL-Verkabelung



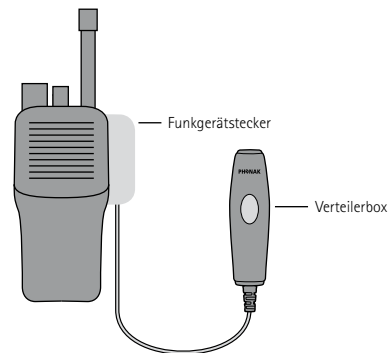
Profilo LM-Verkabelung



2 Verwendung des Profilo-Sets

Anschluss des Profilo-Kabels an das Funkgerät

- Verbinden Sie das Profilo-Kabel über den Funkgerätstecker mit einem Funkgerät (Abbildung 5). Informationen über den korrekten Anschluss des Steckers finden Sie in der Gebrauchsanweisung des Funkgeräts.



Warnhinweise

! Wenden Sie sich für die korrekte Programmierung der Parameter des Funkgeräts bitte an einen autorisierten Techniker. Phonak ist nicht für die Programmierung der Parameter des Funkgeräts zuständig.

! Achten Sie darauf, dass der Funkgerätstecker mit dem verwendeten Funkgerät kompatibel ist. Informationen über die Kompatibilität von Funkgerät und Stecker erhalten Sie von Ihrem örtlichen Vertreter.

! Um zu verhindern, dass Töne aus dem Lautsprecher des Funkgeräts dringen, empfehlen wir, Funkgerätstecker oder -adapter zu verwenden, die über eine Erkennungsfunktion für Zubehörteile verfügen. So wird sichergestellt, dass das Funkgerät ein angeschlossenes Zubehörteil erkennt und der Lautsprecher stummgeschaltet wird. Phonak haftet nicht für die Folgen eines versehentlichen Einschaltens des Lautsprechers während einer Operation.

! Manche Funkgeräte versorgen auch in ausgeschaltetem Zustand die Zubehörteile weiter mit Strom. In diesem Fall entziehen die Profilo-Verkabelung der Batterie des Funkgeräts weiter Energie. Ist die Profilo-Verkabelung nicht im Gebrauch, empfehlen wir, diese vom Funkgerät zu trennen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Funkgeräteanbieter.

Hinweise

Die Profilo-Verkabelung wird direkt von der Batterie des Funkgeräts mit Strom versorgt. Der Stromverbrauch der Profilo-Verkabelung hat nur sehr geringen Einfluss auf die Lebensdauer der Batterie des Funkgeräts.

Sprechen

- ▶ Legen Sie sich die Schlaufe um den Hals und achten Sie darauf, dass sich die Schlaufenbox direkt unter Ihrem Mund befindet (Abbildung 6).
- ▶ Da sich das Mikrofon oben an der Schlaufenbox befindet (Abbildung 6), sollte sich die Box möglichst nah am Mund befinden. Dafür sind Hals-Schlaufen in unterschiedlichen Längen als Ersatzteile verfügbar.
- ▶ Schliessen Sie die Sicherheitsschnellverschlüsse korrekt (Abbildung 7).

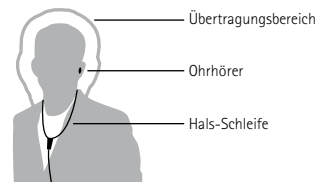


Abbildung 6

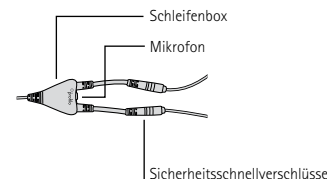


Abbildung 7

Aktivierung des Mikrofons

- Drücken Sie die kabelgebundene Sprechaste, die 2-Tasten-Sprechaste oder nutzen Sie die Sprechastenfunktion der drahtlosen Sprechaste, die mit der Verteilerbox verbunden ist, um das Mikrofon zu aktivieren (Abbildung 8).

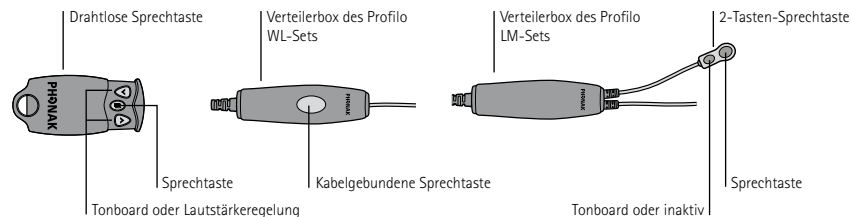


Abbildung 8

Hinweise

- Die Verbindung der im Profilo WL-Set enthaltenen drahtlosen Sprechaste mit der Verteilerbox wird werkseitig vorgenommen. Sowohl beim Profilo WL-Set also auch beim Profilo LM-Set ist eine Verbindung mit einer neuen drahtlosen Sprechaste möglich (siehe AC-Gebrauchsanweisung für getarnte drahtlose Sprechasten).
- Wenden Sie sich für weitere Informationen zur drahtlosen Sprechaste bitte an Ihren örtlichen Vertreter oder sehen Sie in der AC-Gebrauchsanweisung für getarnte drahtlose Sprechasten nach.

Hören

- Setzen Sie einen Profilo Nano-Ohrhörer in Ihr Ohr ein (Abbildung 9). Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Ihren örtlichen Vertreter oder sehen Sie in der Profilo Nano-Gebrauchsanweisung nach. Das Audiosignal des Funkgeräts wird über die Hals-Induktionsschleife an den Ohrhörer übertragen (Abbildung 6).

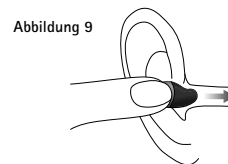


Abbildung 9

Hinweise

Die Profilo WL- und die Profilo LM-Verkabelung können nur mit einem Profilo Nano-Ohrhörer verwendet werden.

Der Übertragungsbereich ist sehr klein und umgibt knapp den Kopf des Endnutzers (keine Gefahr, dass Nachrichten abgefangen werden) (Abbildung 6).

Die Sicherheitsschnellverschlüsse müssen korrekt geschlossen sein, damit das Signal übertragen werden kann – sie sind lückenlos zu schließen (Abbildung 7).

Kein Pairing zwischen dem Profilo-Induktionsschleife und dem Profilo Nano-Ohrhörer ist notwendig (jeder Profilo Nano-Ohrhörer funktioniert mit jeder Profilo-Induktionsschleife).

3 Tipps für die Fehlerbehebung

Ich höre nichts.

- ▶ Überprüfen Sie, ob der Funkgerätstecker korrekt mit dem Funkgerät verbunden ist.
- ▶ Überprüfen Sie den Ladezustand des Funkgeräts.
- ▶ Überprüfen Sie, ob das Funkgerät stummgeschaltet oder die Lautstärke des Funkgeräts zu niedrig eingestellt ist.
- ▶ Überprüfen Sie die Batterie des Profilo Nano-Ohrhörers.
- ▶ Überprüfen Sie, ob die Sicherheitsschnellverschlüsse korrekt geschlossen sind.
- ▶ Erhöhen Sie die Lautstärke des Profilo Nano-Ohrhörers, wenn die Lautstärkeregelungsfunktion der drahtlosen Sprechtaaste aktiviert ist.
- ▶ Überprüfen Sie, ob der Funkgerätstecker mit dem verwendeten Funkgerät kompatibel ist.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass keine Sprechtaaste gedrückt ist. Lassen Sie einen autorisierten Techniker überprüfen, ob die Parameter des Funkgeräts korrekt programmiert sind.

Ich werde nicht gehört.

- ▶ Überprüfen Sie, ob der Funkgerätstecker korrekt mit dem Funkgerät verbunden ist.
- ▶ Überprüfen Sie den Ladezustand der des Funkgeräts.
- ▶ Drücken Sie eine Sprechtaaste.
- ▶ Verwenden Sie die Sprechtaaste der Verteilerbox, wenn die Batterie der drahtlosen Sprechtaaste leer ist oder einen niedrigen Ladezustand aufweist.
- ▶ Das Mikrofon könnte zu weit vom Mund entfernt sein. Passen Sie die Länge der Schlaufen an.
- ▶ Überprüfen Sie, ob der Funkgerätstecker mit dem verwendeten Funkgerät kompatibel ist.
- ▶ Lassen Sie einen autorisierten Techniker überprüfen, ob die Parameter des Funkgeräts korrekt programmiert sind.

4 Ersatzteile

- ▶ Es sind Hals-schlaufen in unterschiedlichen Längen als Ersatzteil verfügbar.
- ▶ Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem örtlichen Vertreter.

5 Technische Daten

Profilo WL-Kabel	
Versorgungsspannung	Externe Stromversorgung notwendig (niedrige Gleichspannung: 3.3V – 10V DC) (hohe Gleichspannung: 10V – 28V DC)
Stromverbrauch	Max. 30mA (Standby ~15mA) bei 5V (abhängig von der Versorgungsspannung)

Mikrofon (Teil der Induktionsschlaufenbox)	
Typ	Elektretmikrofon mit Kugelcharakteristik
Frequenzgang	100 Hz – 10 kHz
Empfindlichkeit bei 1 kHz (dB re 1 V/Pa)	-34.0 +/- 3dB

6 Garantie

Die Gewährleistungsfrist für Material- oder Verarbeitungsfehler beträgt zwei Jahre ab Kaufdatum. Es wird keinerlei Haftung für indirekte oder Folgeschäden übernommen.

Die Garantie umfasst keine Schäden durch unsachgemässe Handhabung oder Pflege, Kontakt mit Chemikalien, Untertauchen in Wasser oder übermässige Belastungen.

Sollten Schäden von Dritten oder nicht autorisierten Service-Centern verursacht werden, so erlischt jegliche Garantie.

7 Deklaration der Konformität

Hiermit erklärt Phonak Communications AG, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

8 Beschreibung der Symbole



Dieses Symbol, das sich auf dem Produkt oder der Verpackung befindet, bedeutet, dass es nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, Ihr Altgerät bei der zuständigen Recycling-Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abzugeben. Durch die korrekte Entsorgung Ihres Altgeräts helfen Sie dabei, mögliche Umwelt- und Gesundheitsschäden zu verhindern.



Dieses Symbol weist Sie darauf hin, die entsprechenden Warnhinweise in dieser Gebrauchsanweisung zu beachten.

User Guide

page 9 to 21

English

Gebrauchsanweisung

Seite 25 bis 37

Deutsch

Mode d'emploi

page 41 à 53

Français

Consignes de sécurité

- ⚠ Protégez votre appareil contre une humidité (baignade, natation), une chaleur excessive (radiateur, tableau de bord d'un véhicule), et d'un contact direct avec la peau en présence de transpiration.
- ⚠ Le fait de trop plier (p. ex. de former un angle au-delà de 90 degrés ou contre des arêtes vives) ou d'appliquer une pression forte sur les câbles peut endommager les câbles et donc entraîner le dysfonctionnement de l'appareil, notamment la perte de communication ou du son sortant du haut-parleur radio.
- ⚠ Votre appareil doit uniquement être réparé par un centre de service agréé. Toute éventuelle modification apportée à votre appareil n'étant pas autorisée par Phonak Communications annulera la garantie et risque de compromettre le fonctionnement correct de l'appareil.

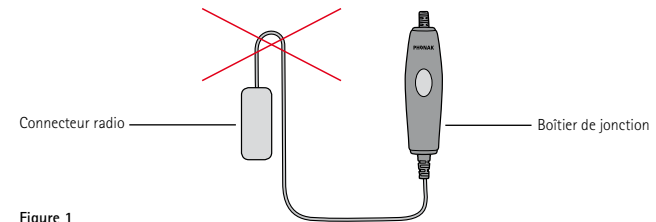


Figure 1

Contenu

1	Vue système et composants du câblage Profilo	43
2	Comment utiliser le kit Profilo	45
2.1	Raccorder le kit Profilo à la radio	
2.2	Parler	
2.3	Écouter	
3	Dépannage	50
4	Pièces de rechange	51
5	Données techniques	51
6	Garantie	52
7	Déclaration de conformité	52
8	Description des symboles	53

1 Vue système

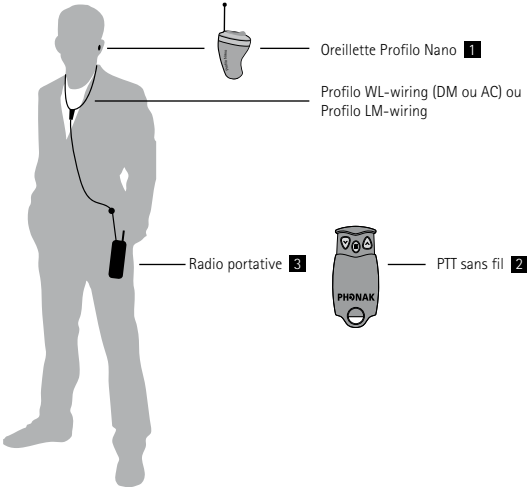


Figure 2

- 1 L'oreillette Profilo Nano n'est pas comprise dans les kits Profilo.
- 2 La PTT sans fil est inclus uniquement dans le kit Profilo WL (DM ou AC).
- 3 La radio portative n'est pas comprise dans les kits Profilo.

1 Composants du câblage Profilo

Câblage WL Profilo

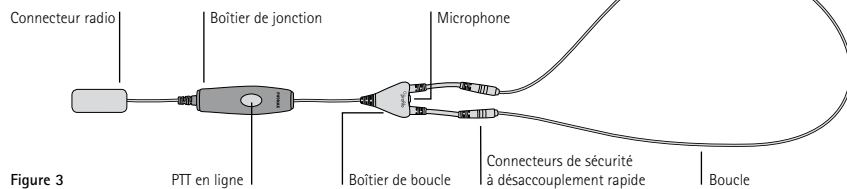


Figure 3

Câblage Profilo LM

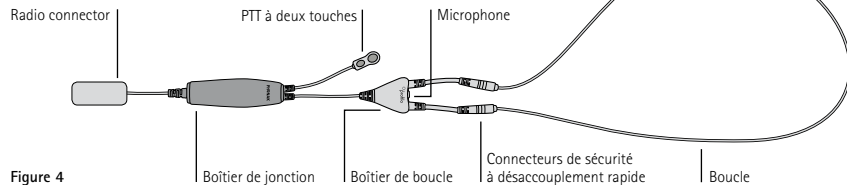


Figure 4

2 Comment utiliser le kit Profilo

Raccordement du câblage Profilo à la radio

- Raccorder le **câblage du Profilo** à l'aide du connecteur radio (figure 5). Veuillez consulter le mode d'emploi de la radio pour raccorder correctement le connecteur.

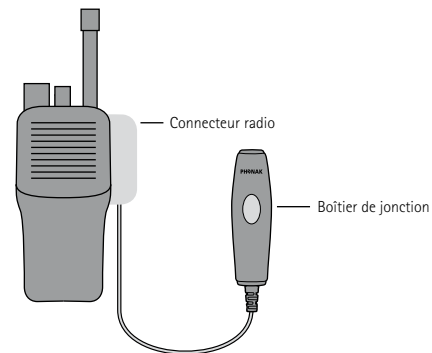


Figure 5

Avertissements

⚠ Demandez à un technicien agréé de programmer correctement les paramètres radio. Phonak n'est pas responsable de la programmation des paramètres de la radio.

⚠ Veuillez vous assurer que le connecteur radio est compatible avec la radio que vous désirez utiliser. Veuillez contacter votre représentant Phonak pour obtenir des informations sur la compatibilité entre la radio et le connecteur.

⚠ Afin d'éviter toute sortie de son du haut-parleur de la radio, nous vous recommandons d'utiliser des connecteurs radio ou adaptateurs radio figurant dans les accessoires. La radio reconnaîtra ainsi l'accessoire raccordé et le haut-parleur sera désactivé. Phonak n'est pas responsable des conséquences dans le cas où le haut-parleur se met en marche durant l'opération.

⚠ Une fois éteintes, certaines radios continuent à alimenter les accessoires. Dans ce cas, le câblage Profilo continuera à puiser du courant à partir de la pile. Veuillez contacter votre fournisseur de la radio pour plus d'informations.

Conseils

Le câblage Profilo est directement alimenté par la pile de la radio. La consommation du câblage Profilo a un faible impact sur la durée de la vie de la pile de la radio.

Parler

- ▶ Placez la boucle autour du cou et veillez à ce que le boîtier de la boucle soit bien directement placé sous la bouche (figure 6).
- ▶ Le microphone étant situé dans la partie supérieure du boîtier de la boucle (figure 6), celui-ci doit se situer le plus près possible de la bouche. Plusieurs longueurs de boucles sont disponibles dans les pièces de rechange.
- ▶ Attachez correctement les connecteurs de sécurité à désaccouplement rapide (figure 7).

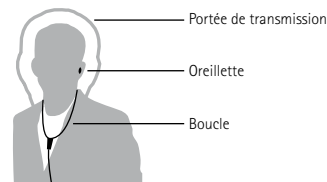


Figure 6

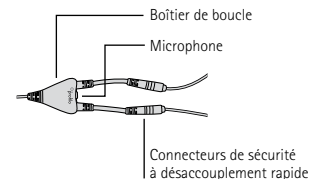


Figure 7

Activation du microphone

- Appuyez sur la touche PTT en ligne, la PTT à deux touches ou utilisez la fonction PTT de la PTT sans fil accouplé au boîtier de jonction pour activer le microphone (figure 8).

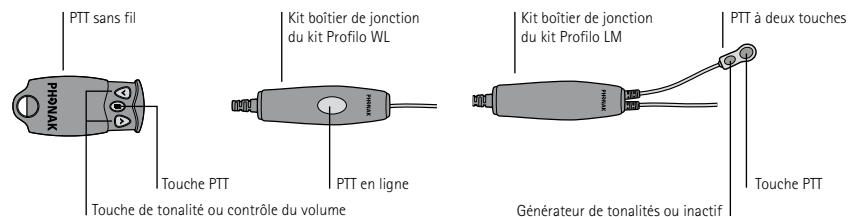


Figure 8

Notes

- Cette PTT sans fil incluse dans le kit Profilo WL est jumelé au boîtier de jonction à l'usine. Il est possible de jumeler une nouvelle PTT sans fil (voir le mode d'emploi de la PTT AC sans fil) pour les kits Profilo WL et LM.
- Pour obtenir des informations supplémentaires concernant la PTT sans fil, veuillez consulter le mode d'emploi de la PPT AC sans fil ou contactez votre représentant local.

Écouter

- Placez l'oreillette Profilo Nano dans l'oreille (figure 9). Pour plus d'informations, veuillez consulter le mode d'emploi du Profilo Nano ou contactez votre représentant local. Le son de la radio est transmis vers l'oreillette par le biais de la boucle (figure 6).

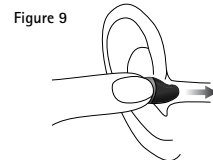


Figure 9

Conseils

Les câblages des kits Profilo WL et LM ne peuvent être utilisés qu'avec une oreillette Profilo Nano.

La portée de transmission est limitée à proximité de la tête de l'utilisateur final. (Aucun risque d'interception du message.) (figure 6).

Le double connecteur de sécurité à désaccouplement rapide doit être correctement raccordé pour la bonne transmission du signal, aucun espace ne doit se trouver au niveau des connecteurs de sécurité (figure 7).

Aucun jumelage entre la boucle Profilo et l'oreillette Profilo Nano sont nécessaires (toute oreillette Profilo Nano fonctionnera avec toute boucle Profilo).

3 Dépannage

Je n'entends rien.

- ▶ Vérifiez si le connecteur radio est compatible avec la radio utilisée.
- ▶ Vérifiez si le connecteur radio est correctement raccordé à la radio.
- ▶ Vérifiez le niveau de la batterie de la radio.
- ▶ Vérifiez si la radio est en sourdine ou si le volume de la radio est trop bas.
- ▶ Remplacez la pile du Profilo Nano.
- ▶ Vérifiez si les connecteurs de sécurité à désaccouplement rapide sont correctement raccordés.
- ▶ Vérifiez qu'aucune pression n'est exercée sur une touche PTT.
- ▶ Demandez à un technicien agréé de vérifier si les paramètres radio sont correctement programmés.
- ▶ Si la fonction de contrôle du volume est activée sur le PTT sans fil, augmentez le volume sur l'oreillette Profilo Nano.

On ne m'entend pas.

- ▶ Vérifiez si le connecteur radio est correctement raccordé à la radio.
- ▶ Vérifiez le niveau de la batterie de la radio.
- ▶ Appuyez sur une touche PTT.
- ▶ Si le niveau de la pile de la PTT sans fil est faible/vide, utilisez la touche PTT du boîtier de jonction.
- ▶ Le micro est trop éloigné de la bouche. Ajustez la longueur de la boucle.
- ▶ Vérifiez si le connecteur radio est compatible avec la radio utilisée.
- ▶ Demandez à un technicien agréé de vérifier si les paramètres radio sont correctement programmés.

4 Pièces de rechange

- ▶ Plusieurs longueurs de boucles sont disponibles dans les pièces de rechange.
- ▶ Veuillez contacter votre représentant local pour plus d'information.

5 Données techniques

Câblage Profilo WL	
Tension d'alimentation	Source externe requise (LV 3.3V – 10V DC) (HV 10V – 28V DC)
Consommation	Max. 30mA (~15mA en veille) @ 5V (en fonction de la tension)

Microphone (intégré au boîtier de la boucle)	
Type	Electret, omnidirectionnel
Courbe de réponse	100 Hz – 10 kHz
Sensibilité @1kHz (dB re 1V / 1PA)	-34.0 +/- 3dB

6 Garantie

La durée de la garantie pièces et main-d'œuvre est de deux années à compter de la date d'achat. Toute responsabilité pour des dommages accidentels ou consécutifs est exclue.

Cette garantie ne couvre pas les dommages liés à une utilisation ou un entretien inappropriés, une exposition à des produits chimiques, une immersion dans l'eau ou à un stress inutile.

Les dommages causés par des tiers ou centres de services non agréés annulent la garantie.

7 Déclaration de conformité

Par la présente, Phonak Communications AG, Herrenschiwandweg 4, CH-3280 Murten, déclare que le produit Phonak est conforme aux exigences principales et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Pour obtenir une copie de la Déclaration de conformité, veuillez contacter le fabricant ou le représentant Phonak local dont l'adresse figure sur la liste du site www.phonak.com (sites à travers le monde).

Cet appareil est conforme aux sections 15 des règlements de la FCC et a CNR-210 d'Industrie Canada. Le fonctionnement aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences gênantes et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré. Cet équipement a été testé et jugé en conformité avec les limites afférentes à un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé ou utilisé selon les directives, peut causer des

7 Déclaration de conformité

interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil est la source d'interférences nuisibles pour la réception des ondes de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé de tenter d'éliminer ces interférences en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui qui alimente le récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio ou télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC: tout changement ou toute modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait entraîner l'annulation des droits d'utilisation de cet appareil.

8 Description des symboles



Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage signifie qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il est de votre responsabilité de déposer votre ancien appareil à un point de collecte approprié pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. La mise au rebut correcte de votre ancien appareil permettra d'éviter les effets potentiellement négatifs sur l'environnement et la santé humaine.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.

Manufactured by Phonak Communications AG
Herrenschwandweg 4, 3280 Murten, Switzerland

Hergestellt von Phonak Communications AG
Herrenschwandweg 4, 3280 Murten, Schweiz

Produit par Phonak Communications SA
Herrenschwandweg 4, 3280 Murten, Suisse



www.phonak-communications.com